

# ASTRIC DRY-BED



*Enuresis Alarm*

*Félicitations d'avoir commencé votre aventure vers des nuits sèches et MERCI d'avoir choisi Astric Dry-Bed.*

*Nous sommes là pour vous soutenir tout au long du processus jusqu'à une guérison complète et nous sommes disponibles par courrier électronique ou par téléphone pour vous offrir de l'aide. Veuillez nous contacter si vous avez des problèmes ou souhaitez discuter de tout élément du produit ou du processus.*

*Détails des coordonnées :*

*Courriel : [info@astricmedical.com](mailto:info@astricmedical.com)*

*Site web : [www.astricmedical.com](http://www.astricmedical.com)*

*Adresse :*

*ASTRIC MEDICAL LTD*

*THE FORGE*

*81 HIGH STREET*

*WORTHING*

*BN11 1DN*

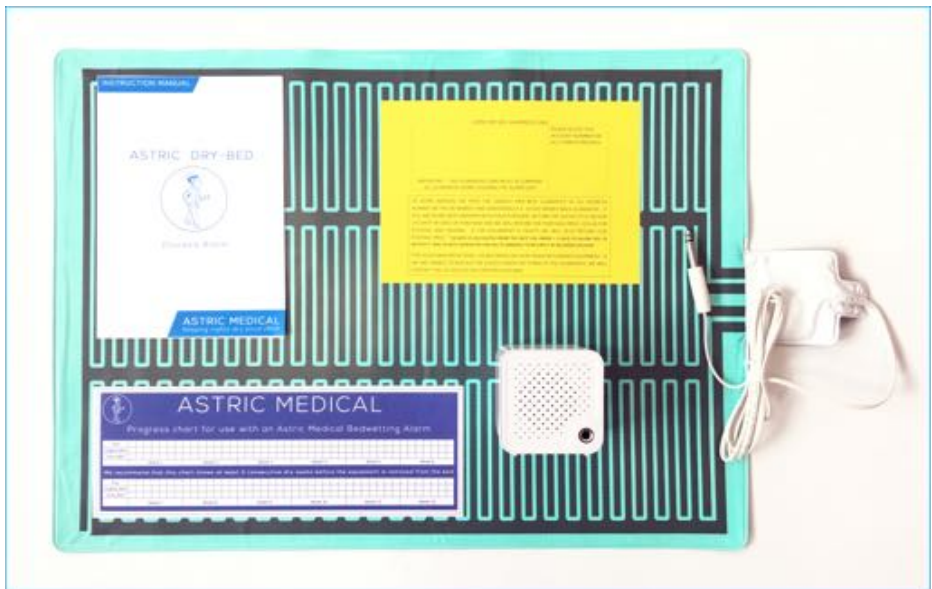
<b>1. CE QUE VOUS OBTENEZ DANS LA BOÎTE</b> .....	<b>3</b>
<b>2. AVANT DE COMMENCER</b> .....	<b>4</b>
<b>3. INSTALLATION DE L'ASTRIC DRY-BED</b> .....	<b>5</b>
<b>4. ESSAI DE L'ASTRIC DRY-BED</b> .....	<b>6</b>
<b>5. INTRODUCTION DE L'ASTRIC DRY-BED À VOTRE ENFANT</b> .....	<b>7</b>
<b>6. FAIRE LE LIT</b> .....	<b>9</b>
<b>7. PRÉPARER VOTRE ENFANT À SE COUCHER</b> .....	<b>10</b>
<b>8. LES FAUSSES ALARMES ET COMMENT LES ÉVITER</b> .....	<b>11</b>
<b>9. QUE FAIRE QUAND L'ENFANT MOUILLE SON LIT</b> .....	<b>12</b>
<b>10. UTILISATION DU TABLEAU DES PROGRÈS</b> .....	<b>13</b>
<b>11. LES ÉTAPES DE GUÉRISON DE L'INCONTINENCE NOCTURNE</b> .....	<b>14</b>
<b>12. SOINS ET ENTRETIEN</b> .....	<b>15</b>
<i>Nettoyage du tapis détecteur</i> .....	<i>15</i>
<i>Changer les piles</i> .....	<i>16</i>
<b>13. STOCKAGE À LONG TERME</b> .....	<b>17</b>
<b>14. DÉPANNAGE</b> .....	<b>18</b>
<i>L'alarme ne se déclenche pas</i> .....	<i>18</i>
<b>FAUSSES ALARMES</b> .....	<b>18</b>
<b>15. GARANTIE</b> .....	<b>19</b>
<b>16. SERVICES CLIENTS</b> .....	<b>20</b>

# CE QUE VOUS OBTENEZ DANS LA BOÎTE

## 1. CE QUE VOUS OBTENEZ DANS LA BOÎTE

En ouvrant le Astric Dry-Bed, vous trouverez les contenus suivants :

- **Une unité d'alarme Astric Dry-Bed**
- **Un tapis détecteur Astric Dry-Bed**
- **Un tableau de progression**
- **Un manuel d'instructions complet**
- **Une carte de garantie de remboursement de 14 jours «sans interruption» d'Astric Medical**
- **2 piles AAA**



## 2. AVANT DE COMMENCER

Nous sommes une entreprise familiale qui, depuis plus de 60 ans, a guéri plusieurs milliers de personnes souffrant d'incontinence nocturne. Nous espérons sincèrement que votre achat entraînera une guérison complète. Ce manuel d'instructions est conçu pour vous assurer d'obtenir les meilleurs résultats de votre Astric Dry-Bed.

Les délais d'un traitement réussi varient selon l'individu, bien qu'il soit à noter que nous connaissons un taux de guérison de 90% dans les 8 premières semaines.

Avant de commencer à utiliser l'appareil, nous vous recommandons de lire attentivement le mode d'emploi, car lire le manuel d'instructions et suivre l'approche recommandée vous assurera que vous utilisez le Astric Dry-Bed pour un effet optimal.

L'alarme a été conçue pour réveiller l'enfant lorsqu'il mouille son lit. Alors que l'utilisation du Astric Dry-Bed continue, l'enfant devient habitué de se réveiller lorsque sa vessie est pleine. Cette formation crée la connexion permanente entre le cerveau et la vessie qui existe chez ceux qui ne souffrent pas d'incontinence nocturne.

## 3. INSTALLATION DE L'ASTRIC DRY-BED

Placez les piles AAA dans l'unité d'alarme.

Il suffit de brancher le tapis détecteur à l'unité d'alarme pour que le système soit prêt à être utilisé.



Familiarisez-vous avec les paramètres de l'Astric Dry-Bed.



Il existe 3 réglages de volume qui peuvent être choisis à l'aide du curseur de volume. Nous vous recommandons de choisir le réglage le plus fort.



Il existe également 3 sons différents qui peuvent être choisis à l'aide du curseur de son. Nous vous recommandons d'abord de choisir l'option du milieu.

## 4. ESSAI DE L'ASTRIC DRY-BED

Une fois installé, l'Astric Dry-Bed peut être testé en appuyant avec un trombone métallique sur le circuit du tapis détecteur. Cela fera sonner l'alarme. L'alarme sonne puisque l'application du trombone sur le tapis détecteur complète le circuit de la même manière que l'urine le fera.



L'alarme peut être désactivée en déconnectant le tapis détecteur de l'unité d'alarme.

Si vous souhaitez essayer l'Astric Dry-Bed, l'utilisation du trombone est la méthode recommandée, car le tapis détecteur ne nécessitera pas de nettoyage par la suite. L'utilisation de tout liquide pendant les essais entraînera un nettoyage complet du tapis détecteur.

## 5. INTRODUCTION DE L'ASTRIC DRY-BED À VOTRE ENFANT

Il est important que votre enfant soit familier avec le dispositif ainsi que le processus du traitement. Il est également important de pratiquer avec votre enfant ce qu'il faut faire lorsque l'alarme se déclenche. Cette pratique aidera à relancer le cerveau de votre enfant au son de l'alarme.

Nous proposons l'approche suivante :

- Expliquez à votre enfant comment fonctionne l'Astric Dry-Bed et le processus qui doit être suivi pour une guérison complète.
- Simuler l'alarme qui sonne comme suit :
  - Posez le tapis détecteur sur le lit et placez l'unité d'alarme sur la table de chevet. Ne recouvrez pas le tapis détecteur lors des simulations d'utilisation du dispositif. Remarque - Les bonnes instructions concernant le lit doivent être suivies lors du coucher. Consultez la section « FAIRE LE LIT » de ce manuel.
  - Expliquez à votre enfant que le tapis détecteur sera couvert la nuit lorsqu'il se couchera dessus.
  - Connectez l'Astric Dry-Bed au tapis détecteur.
  - Expliquez à votre enfant que l'alarme sonnera lorsqu'il mouillera son lit et que lorsque l'alarme sonnera, l'enfant devra se lever et débrancher l'alarme.
  - Ensuite, déclenchez l'alarme en appuyant avec un trombone sur le tapis détecteur.
  - Lorsque l'alarme sonne, demandez à votre enfant de débrancher le tapis détecteur de l'unité d'alarme afin d'arrêter la sonnerie.
  - Demandez à votre enfant d'aller maintenant aux toilettes.



## INTRODUCTION DE L'ASTRIC DRY-BED À VOTRE ENFANT

- Expliquez à votre enfant que lorsque l'alarme sonne, vous l'aidez à nettoyer le tapis, à refaire le lit et à l'installer de nouveau, prêt à dormir.
- Montrez à votre enfant le tableau des progrès et expliquez comment et quand il sera rempli. Nous vous recommandons d'introduire un système de récompense approprié afin que l'enfant ait un fort désir de rester sec la nuit et de recevoir des éloges.

## 6. FAIRE LE LIT

Il est important de se rappeler que :

- Vous voudrez protéger le matelas
- Vous voulez éviter les fausses alarmes
- Votre enfant devrait être aussi confortable que possible
- Vous voulez donner à votre enfant la meilleure chance d'obtenir une guérison rapide

Notre approche recommandée est de faire le lit comme suit :

- matelas
- protège-matelas
- drap inférieur
- Tapis détecteur Astric
- Une bande de serviette ou de flanelle recouvrant le tapis détecteur. Si la serviette n'est pas assez longue pour se rabattre sur chaque côté du lit, nous vous suggérons de plier un drap en forme de bande et de le poser sur la serviette en la bordant de chaque côté afin de garantir que la serviette reste en place.
- L'enfant se place ici !
- Couverture supérieure de la couette ou un drap supérieur et des couvertures.

Essayez d'éviter que votre enfant ait trop chaud la nuit. Pendant que votre enfant passe le processus de formation, nous suggérons que votre enfant ne porte pas de sous-vêtements ou de pyjama la nuit. Le tapis et l'unité sont conçus pour être suffisamment sensibles pour réagir rapidement à l'urine. Si l'arrivée de l'urine sur le tapis est ralentie par les sous-vêtements ou le bas de pyjama, cela pourrait avoir un effet néfaste sur le processus de guérison.

## 7. PRÉPARER VOTRE ENFANT À SE COUCHER

Vous ne devez PAS restreindre l'apport de liquide de votre enfant, ni pendant la journée ni le soir avant le coucher.

Si votre enfant a soif, il devrait boire. Le processus utilisé pour guérir l'enfant forme son cerveau afin de pouvoir contrôler sa vessie tout comme au cours de la journée et à se réveiller la nuit lorsque sa vessie est pleine. En interdisant les liquides, vous ne permettez pas au corps de l'enfant de réagir normalement, ce qui peut nuire au processus de guérison.

Il est également important que vous ne réveilliez pas l'enfant lorsque vous vous couchez. Le processus que nous recommandons entraînera l'enfant à reconnaître le moment où sa vessie est pleine. En réveillant l'enfant pour aller aux toilettes, vous êtes contre-productif au processus de guérison.

Veillez encourager votre enfant à aller aux toilettes avant de se coucher.

## 8. LES FAUSSES ALARMES ET COMMENT LES ÉVITER

Si le lit n'est pas fait selon l'approche recommandée, de fausses alarmes peuvent survenir.

Les fausses alarmes peuvent se produire pour 3 raisons :

1. Le tapis détecteur n'a pas été nettoyé correctement et contient des résidus d'urine et / ou de la sueur sur celui-ci.
2. La sueur ou tout autre liquide a déclenché l'alarme.
3. Le tapis détecteur s'est replié sur lui-même.

Il y a beaucoup plus de gens, y compris les enfants, qui suent pendant la nuit que vous le pensez, c'est pourquoi il est important d'avoir un matériel approprié entre le tapis détecteur et l'enfant endormi.

Nous avons constaté que la meilleure façon d'arrêter les fausses alarmes de la sueur est de recouvrir le tapis détecteur avec une bande de flanelle (ou une serviette de taille appropriée). Il est important que la bande de flanelle (ou la serviette) soit enfoncée sous le matelas, en veillant à ce que le tapis détecteur reste en place et ne se replie pas sur lui-même. Si votre enfant sue excessivement, une deuxième bande de flanelle peut être nécessaire.

Un drap de coton n'est pas approprié, car le coton n'absorbe pas la sueur, mais lui permet plutôt de passer à travers le drap et de déclencher l'alarme.

## 9. QUE FAIRE QUAND L'ENFANT MOUILLE SON LIT

Lorsque votre enfant mouille son lit, l'alarme sonnera. Étant donné que votre enfant a été correctement informé au sujet de l'Astric Dry-Bed et au processus de guérison, il devra éteindre l'alarme et se rendre aux toilettes. S'il ne fait pas cela, il est important que vous interveniez pour vous assurer que votre enfant éteigne l'alarme et se rende à la salle de bains. L'enfant devrait tenter d'utiliser la toilette, même s'il y a eu un pipi complet sur le lit.

Remarque : si votre enfant a un sommeil lourd et ne se réveille pas, il est important que vous réveilliez votre enfant et que vous lui demandiez de fermer l'alarme. Si vous suivez ce processus, votre enfant commencera à se réveiller seul lorsque l'alarme sonnera.

Changez les draps et les vêtements souillés et assurez-vous que le tapis détecteur est correctement nettoyé et séché en utilisant la méthode dans la section « Nettoyage du tapis détecteur ».

Faites le lit et demandez à votre enfant de reconnecter le tapis détecteur à l'unité d'alarme.

De plus, il est important que votre enfant soit complètement éveillé afin qu'il se souvienne d'avoir entendu l'alarme et d'avoir été dans la salle de bains lorsqu'il se réveille dans la matinée.

Si un enfant continue à résister au réveil dans la nuit lorsque l'alarme sonne, vous devriez envisager de dormir temporairement dans la même pièce que l'enfant, de sorte que vous puissiez l'aider à passer au travers cette partie du processus de guérison.

## 10. UTILISATION DU TABLEAU DES PROGRÈS

Chaque matin, vous et votre enfant devriez compléter le tableau de progression ensemble, en indiquant si l'enfant a passé une nuit au sec, une nuit légèrement mouillé ou bien très mouillé.

À la fin de chaque deux semaines, vous devez compléter le tableau récapitulatif à l'arrière du tableau de progression.

Après 4 semaines d'utilisation, comparez les lignes A à B afin de voir les progrès et de suivre si le nombre de nuits au sec a augmenté ou le nombre de nuits légèrement mouillé ou très mouillé a diminué. Si une amélioration a été faite, si petite soit-elle, continuez avec le traitement. Rappelez-vous que le temps de traitement moyen est de 8 semaines.

Après 8 semaines de traitement, comparez les lignes C et D. Si une guérison totale n'a pas été obtenue mais qu'une amélioration supplémentaire s'est produite, continuez le traitement, car cela entraînera vraisemblablement une guérison complète.

Nous vous recommandons d'avoir au moins 3 semaines sèches consécutives avant de retirer complètement l'équipement.

## 11. LES ÉTAPES DE GUÉRISON DE L'INCONTINENCE NOCTURNE

Il y a 3 étapes à l'incontinence nocturne et nous prévoyons que votre enfant passe à travers ces étapes au cours de la procédure de guérison. Ces étapes sont :

- Très mouillé - C'est à ce moment-là que votre enfant a un pipi entier dans son lit.
- Un peu mouillé - C'est à ce moment que votre enfant se réveille au milieu d'un pipi et s'arrête ou fait un très petit pipi. À ce stade, votre enfant va compléter le pipi dans la toilette.
- Sec - À cette étape, l'enfant sera complètement propre la nuit et, lorsqu'il sera constamment séché, pourra se réveiller et se diriger à la toilette quand sa vessie sera pleine.

Il convient de noter qu'une fois guéri, environ 1 enfant sur 5 souffre d'une période de régression. Vous ne devriez pas être préoccupé par cela. Dans ce cas, commencez à utiliser à nouveau l'Astric Dry-Bed. Nos dossiers montrent que la guérison complète des enfants qui ont régressé est normalement beaucoup plus rapide.

## 12. SOINS ET ENTRETIEN

### Nettoyage du tapis détecteur

Il est très important que le processus de nettoyage soit suivi à chaque fois que l'urine entre en contact avec le tapis détecteur pour 2 raisons principales :

1. Même un petit résidu d'urine (indétectable à l'œil) est suffisant pour faire sonner l'alarme.
2. L'urine contient un acide. L'acide qui n'a pas été nettoyé dégradera le tapis détecteur.

La méthode recommandée pour nettoyer le tapis détecteur est de placer votre tapis sous l'eau courante chaude et de l'essuyer avec un chiffon propre.

Il est important que vous :

- N'UTILISEZ PAS les liquides de nettoyage ménagers
- N'UTILISEZ PAS aucun type de lingettes
- N'UTILISEZ PAS de lingettes pour bébés
- N'UTILISEZ PAS de pulvérisations alcoolisées

**Tout ce qui précède contient des produits chimiques qui peuvent endommager la surface du tapis et raccourcir sa durée de vie**

- NE PAS laver le tapis à la machine
- ÉVITER de mouiller la prise ou le fil qui se connecte au tapis

Une fois que le tapis détecteur a été nettoyé :



- Séchez complètement le tapis
- Nous vous recommandons de garder un rouleau d'essuie tout de cuisine partout où vous vous attendez à nettoyer le tapis, car c'est un moyen rapide et facile de restaurer le tapis à nouveau.
- Assurez-vous que le tapis soit complètement sec avant de le remettre sur le lit pour qu'il soit réutilisé.

Certains parents choisissent d'acheter un deuxième tapis afin qu'il y ait instantanément un tapis propre et sec, prêt à l'emploi au milieu de la nuit. Même si vous utilisez des tapis alternés de cette façon, nous vous recommandons de suivre le processus de nettoyage au moment où l'enfant se mouille, même si vous laissez le tapis sécher à l'air.

Même s'il y a eu une nuit sèche, nous recommandons de nettoyer et de sécher le tapis et sa couverture à tous les jours. La sueur accumulée, si elle n'est pas supprimée quotidiennement, peut encore donner de fausses alarmes. Parce que la sueur est incolore, il vaut la peine de se rappeler que le fait que vous ne pouvez pas la voir ne veut pas dire qu'il n'y en a pas !

## Changer les piles

L'Astric Dry-Bed prend très peu d'énergie et les batteries durent longtemps. Lorsque vient le moment de changer les piles, retirez le couvercle de la batterie du bas de l'unité d'alarme et remplacez les piles.

Les piles vont de la même manière, avec l'extrémité négative de la batterie en alignement avec le ressort.



## 13. STOCKAGE À LONG TERME

Une fois que votre enfant a progressé au point qu'il semble guéri et que vous souhaitez ranger l'unité et le tapis en toute sécurité, procédez comme suit :

- Assurez-vous que le tapis détecteur soit complètement propre et sec
- Stockez le tapis détecteur dans le sac en polyéthylène d'origine et gardez-le sur une surface à plat.
- Retirez les piles de l'unité d'alarme

## 14. DÉPANNAGE

### L'alarme ne se déclenche pas

Si l'unité d'alarme ne sonne pas lorsque votre enfant mouille son lit, vérifiez les points suivants :

- Assurez-vous que le tapis détecteur soit bien connecté à l'unité d'alarme.
- Testez l'Astric Dry-Bed en connectant l'unité d'alarme et le tapis détecteur et en appuyant avec un trombone sur le circuit près de l'extrémité où se trouve le fil, conforme à la section 4 « ESSAYER L'ASTRIC DRY-BED ».
- Si l'alarme ne sonne pas, changez les piles.
- Si l'alarme a sonné, réinitialisez l'alarme et utilisez le trombone pour tester davantage le tapis détecteur. Un processus d'essai complet est disponible dans la section « Guides vidéo » de notre site Web.
- Si vous découvrez qu'une zone du tapis détecteur ne fonctionne pas et que votre tapis détecteur est encore sous garantie, veuillez nous contacter pour un remplacement. Remarque : Vous devrez envoyer votre tapis détecteur afin de recevoir un remplacement.
- Si tout ce qui précède n'entraîne pas un fonctionnement correct de l'alarme, contactez notre service à la clientèle.

### FAUSSES ALARMES

Si vous recevez de fausses alarmes, veuillez consulter la section 8 du mode d'emploi « FAUSSES ALARMES ET COMMENT LES ÉVITER ».

Si vous faites le lit correctement et que vous avez encore de fausses alarmes, contactez notre service à la clientèle.

## 15. GARANTIE

- L'unité d'alarme Astric Dry-Bed comprend une garantie de 1 an contre les défauts du fabricant en matière de matériaux et de la fabrication et contre les ruptures ou les défaillances lors d'une utilisation normale.
- Le tapis détecteur Astric est livré avec une garantie de 3 mois contre les défauts du fabricant en matière de matériaux et de la fabrication et contre les ruptures ou les défaillances lors d'une utilisation normale.
- La garantie ne couvre pas un abus ou un mauvais usage.
- La garantie n'est pas transférable.
- La preuve d'achat avec date d'achat est nécessaire pour l'éligibilité à un remplacement de garantie.
- Les frais d'expédition et de manutention encourus par le client ne sont pas remboursables.
- Astric Medical se réserve le droit de modifier les spécifications ainsi que la garantie sans préavis.

## 16. SERVICES CLIENTS

Notre site Web dispose d'un certain nombre de vidéos, conçues pour vous montrer comment utiliser Astric Dry-Bed.

Notre équipe de service à la clientèle est également disponible pour fournir tout support produit pendant tout le processus de traitement. Vous pouvez contacter notre équipe de service à la clientèle par téléphone, courrier électronique ou lettre :

*Détails des coordonnées :*

*Courriel : [info@astricmedical.com](mailto:info@astricmedical.com)*

*Site web : [www.astricmedical.com](http://www.astricmedical.com)*

*Adresse :*

*ASTRIC MEDICAL LTD*

*THE FORGE*

*81 HIGH STREET*

*WORTHING*

*BN11 1DN*

*Nous sommes toujours intéressés à connaître les progrès réalisés par vous et votre enfant.*

*Veillez nous retourner le tableau de progression complété afin que nous puissions l'ajouter à nos archives de réponses.*

*Merci d'avoir choisi Astric Dry-Bed.*

*Adresse:*

*ASTRIC MEDICAL LTD*

*THE FORGE*

*81 HIGH STREET*

*WORTHING*

*BN11 1DN*



ASTRIC MEDICAL



[www.asticmedical.com](http://www.asticmedical.com)

ASTRIC MEDICAL  
*Keeping nights dry since 1956*